

Wenn ein Meeting auf Bayrisch wäre, würde es nur halb so lang dauern !

Wichtige Ausdrücke in Business - Bayerisch mit Übersetzung

Ja spinn i

Ich kann gar nicht glauben, was sie mir erzählen !

Wia laft´s nachad so ?

Wie sind Sie mit der Performance zufrieden?

Ois is isi

Ihrem Wunsch folgend, können wir die Änderungen sofort einbauen

Ha?

Könnten Sie die Frage noch einmal wiederholen ?
Dieser Sachverhalt scheint mir sehr ungewöhnlich

Ja vareck

Auf diese Wendung der Dinge waren wir nicht hinreichend vorbereitet

Eha

Das ist aber eine Überraschung

Des is a Gfrett

Die Komplexität des Problems zwingt uns zu einer gründlichen Überarbeitung

Aus iss

Kaum zu glauben, dass sie in so eine Situation kommen konnten

Gäh weida

Und Sie konnten für dieses komplizierte Problem eine Lösung finden!?

De Saubande....

Das aggressive Marketing unseres Mitbewerbers...

Den wann i dawisch

Bei unserem nächsten Meeting werde ich die Sache noch einmal ansprechen

Host eam gseng

Sein Auftreten in dieser Situation war wohl nicht ganz angemessen

A so a narrischa Kampe, a narrischa

Die vorgeschlagene Lösung scheint etwas überdimensioniert

Dann guad Nacht um sechse

Unter diesen Umständen werden wir das Projekt wohl on hold setzen müssen

Des sog i da

Diese Sache möchte ich besonders betonen

Do wennst ma ned glei obhaust

Mit dieser Sache möchte ich mich im Moment nicht befassen

Kon scho sei

Es spricht einiges dafür, dass

So iss aa wieda need

Der Sachverhalt ist komplizierter als, er sich im Moment darstellt

Schau ma moi

Detaillierte Aussagen sind im Moment nicht opportun

A bissl wos gäd oiwei

Eine Kompromisslösung ist vorstellbar

Do schiabt se heit nix mea

Die Arbeiten können heute leider nicht mehr fertig gestellt werden

Jetzt wart ma moi

Im Moment sollten keine Entscheidungen getroffen werden.

Wennst moanst

Ich akzeptiere ihre Meinung, würde aber

Schmarrn

Da bin ich anderer Meinung

Des woäß i aa ned

Darauf kann ich im Moment keine Antwort geben

Nacha back mas

Wir werden uns um ihr Problem kümmern

So a vareckts Glump

Im Moment besteht ein Qualitätsproblem

Dea ziagt ned

Der Kunde teilt in dieser Angelegenheit nicht unsere Meinung

Aba heid nimma

Es ist uns heute leider nicht mehr möglich

Heia samma hi

Wir werden nicht umhin können, für dieses Geschäftsjahr eine Gewinnwarnung herauszugeben.

Ziefan, bläde

Der Umgang mit diesen Karrierefrauen kann einen manchmal schon die Nerven kosten.

Sog bloß

Entspricht diese Darstellung wirklich den Tatsachen?

Mei

Fahren Sie mit ihren Ausführungen ruhig weiter fort

Oh mei

Die Entwicklung der Dinge nimmt offenbar einen unerfreulichen Verlauf

Ja mei

Das ist nun mal der Lauf der Dinge, wir sollten uns da heraus halten.

Scho aa

In diesem Punkt teilen wir ihre Ansicht voll und ganz

Nia

In diesem Punkt verfolgen wir einen etwas anderen Ansatz

Spinn i ganz

Die Sache überrascht mich aber sehr

Sammas?

Damit schließen wir die Veranstaltung. Es war eine große Freude, mit ihnen zusammenzuarbeiten. Wir danken allen Teilnehmern für ihre wertvollen Beiträge und die Zeit, die sie uns geopfert haben. Gegebenenfalls werden wir wieder auf sie zukommen.